

Försäkringsnummer _____ - _____ - _____

Uppgifter om brukningsenheten

Huvudlägenhetens namn	FO-nummer
Företagets adress	
I vilken form bedrivs gårdsbruket	
<input type="checkbox"/> privatperson	
<input type="checkbox"/> dödsbo, ange dödsboets namn	
<input type="checkbox"/> lantbrukssammanslutning, ange sammanslutningens namn	
<input type="checkbox"/> aktiebolag (fyll i en separat bilaga för aktiebolag), ange bolagets namn	
<input type="checkbox"/> annat (t.ex. kommanditbolag, öppet bolag), vad?	

Åkerareal, totalt _____ hektar, varav egen åker _____ hektar. Skog _____ hektar.

Gårdens huvudsakliga produktionsinriktning

mjölkproduktion nötboskapsskötsel svinhushållning växtodling skogsbruk annat, vad?

Omfattningen av den husdjursproduktion som beskattas enligt inkomstskattelagen för gårdsbruk.

Mjölkkor, antal Suggor, antal Höns, antal

Annan nötboskap, antal Köttsvin, antal per år Broilrar, antal

Får, antal Hästar och ponnyer, antal Annat, vad, antal?

Har gården kompletterande verksamhet som beskattas enligt inkomstskattelagen för gårdsbruk?

Nej Ja, vad?

Familjemedlemmens boende och släktskapsförhållande

Bor i gemensamt hushåll med företagaren Bor på samma brukningsenhet som företagaren Bor på brukningsenheten och företagaren bor annanstans

Släktskapsförhållande till företagaren Bor utanför brukningsenheten, avstånd _____ km

Hur arbetsinkomsten bestäms

Arbetsinkomsten återspeglar värdet av företagarens arbete. Om lön betalas till familjemedlemmen betraktas lönen som arbetsinkomst.

Familjemedlemmens försäkring

Försäkringen börjar

Lönebetalning har börjat, datum _____ Lönen är _____ euro per år.

Frivillig försäkring från ansökningsdagen. Om ingen lön betalas, är det uppskattade värdet av arbetet _____ euro per år. Annan grund

Arbetsinkomsten justeras

Justering av arbetsinkomsten från ansökningsdagen, lön betalas _____ euro per år.

Försäkringen upphör (välj orsak till att den upphör och från vilket datum)

Lönebetalningen har upphört Arbetet har upphört Förutsättningarna för försäkring som familjemedlem har upphört Annan grund

Försäkringen upphör från ansökningsdagen Försäkringen upphör från en annan dag, datum _____

Uppgifter om familjemedlemmen

Efternamn och förnamn	Personbeteckning
Hemadress, postnummer och postanstalt	Mitt arbete på gården är <input type="checkbox"/> huvudsyssla <input type="checkbox"/> bisyssla
E-postadress	Telefonnummer
	Jag bor <input type="checkbox"/> på brukningsenheten <input type="checkbox"/> annanstans
Förvärvsarbetar du för närvarande utanför Finland?	<input type="checkbox"/> Jag är studerande/skolelev
<input type="checkbox"/> Nej <input type="checkbox"/> Ja, var?	
Får du pension eller är pensionsansökan inlämnad?	
<input type="checkbox"/> Nej <input type="checkbox"/> Ja, pensionslag och pensionsanstalt?	

Jag har läst bilagan som redogör för behandlingen av personuppgifter på LPA.

Underskrift	Jag försäkrar att de uppgifter jag lämnat är riktiga.
Datum	Familjemedlemmens underskrift och namnförtydligande

Utöver uppgifterna på denna blankett har LPA lagstadgad rätt att vid behandlingen av försäkringsärendet använda annan information som LPA har av betydelse för ärendets avgörande. LPA kan skaffa uppgifter av andra organ av vilka LPA enligt lagen har rätt att få uppgifter som är nödvändiga för behandlingen av ärendet. LPA har rätt enligt lagen att under vissa förutsättningar använda sådana uppgifter som erhållits vid behandlingen av försäkringsärendet även vid behandlingen av något annat ärende. De uppgifter som LPA erhållit vid behandlingen av försäkringsärendet kan lämnas ut till sådana andra organ som trots sekretessbestämmelserna har rätt att få dessa uppgifter av LPA.



Försäkringsärenden (LFÖPL) och behandling av personuppgifter

EU:s dataskyddsförordning förutsätter att du får veta hur dina personuppgifter behandlas på Lantbruksföretagarnas pensionsanstalt LPA i samband med ditt LFÖPL-försäkringsärende.

Varför och på vilken grund behandlas dina personuppgifter på LPA?

Dina personuppgifter behövs när ditt LFÖPL-försäkringsärende avgörs. Om du är LFÖPL-försäkringsskyldig används uppgifterna även för att fastställa en OFLA-arbetskadeförsäkring och en grupplivförsäkring samtidigt som du LFÖPL-försäkras. Dessutom används uppgifterna för att fastställa en OFLA-fritidsolycksfallsförsäkring om du har anmält att du vill teckna den försäkringen.

Behandlingen av personuppgifter grundar sig på Finlands lagstiftning, EU:s dataskyddsförordning och överenskommelserna om social trygghet. Om LPA inte får de uppgifter som begärs och ärendet avgörs på basis av bristfälliga uppgifter kan det påverka ditt försäkrings- och pensionsskydd.

De uppgifter som vi samlar in för avgörande av LFÖPL-försäkringsärenden används även för statistik och forskning.

LPA kan i enskilda fall använda uppgifter som vi fått i samband med handläggningen av ett LFÖPL-försäkringsärende även i andra ärenden som gäller LPA-förmåner, om uppgifterna påverkar den andra förmånen och enligt lag ska beaktas i det ärendet.

LPA:s rätt att skaffa och lämna ut personuppgifter om dig

LPA har rätt enligt lag att skaffa och lämna ut uppgifter som är nödvändiga för att avgöra ditt LFÖPL-försäkringsärende. Dina personuppgifter behandlas för att LFÖPL-försäkringsärendet ska kunna skötas smidigt.

Vi ber om ditt samtycke i de fall där behandlingen av dina personuppgifter eller utlämnandet eller skaffandet av uppgifter inte grundar sig på lag. Du kan senare återkalla ditt samtycke.

LPA kan vid handläggningen av LFÖPL-försäkringsärenden ta kontakt med bland annat olika myndigheter eller försäkringsanstalter och i fråga om stipendieters försäkringsärenden även med stipendiegivaren.

Med stöd av EU:s dataskyddsförordning och mellanstatliga överenskommelser om social trygghet kan dina uppgifter vid behov överföras till EU- och EES-länder, Schweiz och länder utanför EU. Närmare information om detta och om de organisationer som behandlar personuppgifter för LPA:s räkning finns på www.lpa.fi > **Om LPA** > **Användarvillkor och dataskydd** > **Behandling av och skydd för personuppgifter**.

Du har rätt att kontrollera dina uppgifter

Du har rätt att få veta vilka uppgifter som sparats om dig i LPA:s register. Om du vill kan du få en kopia av dina personuppgifter.

Du kan be att inexacta och felaktiga personuppgifter rättas. Du kan också komplettera bristfälliga personuppgifter om det har betydelse för ändamålet med behandlingen av personuppgifter.

Maatalousyrittäjien eläkelaitos
Lantbruksföretagarnas pensionsanstalt

Postiosoite PL 16, 02101 ESPOO
Postadress PB 16, 02101 ESBO

Käyntiosoite Revontulenpuisto 2 C, Espoo
Besöksadress Norrskensparken 2 C, Esbo

Det är i allmänhet avgiftsfritt att göra begäran och få svar som gäller personuppgifter.

Om LPA trots din begäran inte vidtar åtgärder gällande dina personuppgifter, får du besked om det senast inom en månad. Om din begäran inte kan tillmötesgås anger vi orsaken.

Du kan inte utöva vissa av de rättigheter som den registrerade har enligt dataskyddsförordningen

Eftersom handläggningen av LFÖPL-försäkringsärendet grundar sig på lag kan du inte motsätta dig att dina personuppgifter behandlas eller begära att dina personuppgifter som behövs vid handläggningen raderas eller överförs till ett system utanför LPA.

Rätt att överklaga

Om du är missnöjd med avgörandet i ett ärende som gäller dina personuppgifter eller om du anser att behandlingen av personuppgifter gällande dig bryter mot EU:s dataskyddsförordning har du rätt att klaga hos dataombudsmannen.

Hur länge dina personuppgifter bevaras

De uppgifter som behövs vid handläggningen av LFÖPL- och OFLA-försäkringsärenden bevaras den lagstadgade tiden.

Tiden är i allmänhet minst hundra år räknat från att ansökan kom till LPA. Uppgifterna om din LFÖPL-försäkring bevaras med iakttagande av de tider som anges i OFLA-lagstiftningen, eftersom LFÖPL- och OFLA-försäkringsuppgifterna bildar en helhet.

De uppgifter som behövs för att ta ut försäkringspremierna bevaras i minst tio år med iakttagande av de tider som anges i OFLA-lagstiftningen.

Personuppgiftsansvarig

LPA är personuppgiftsansvarig för de uppgifter som samlas in i ditt LFÖPL-försäkringsärende.

LPA:s dataskyddsombud

Arja Raatikainen

E-post (*oskyddad förbindelse*) arja.raatikainen@mela.fi

Du kan skicka skyddad e-post via LPA:s webbplats.

Telefon 029 435 2321

Mer information ger LPA:s kundtjänst, växel 029 435 11.